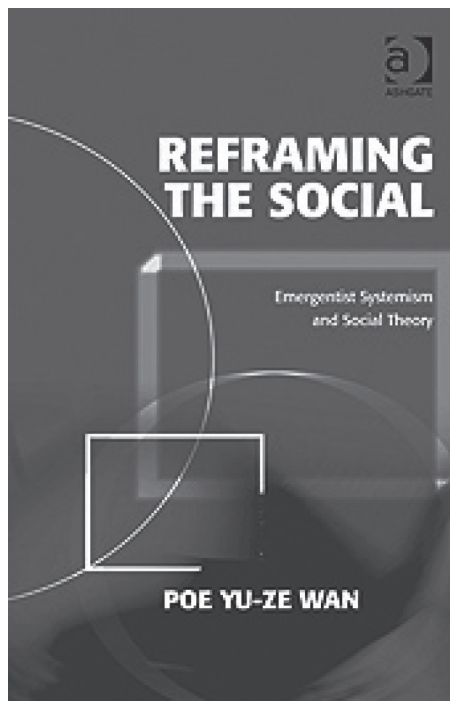


「重新構作社會：浮現——系統論與社會理論」

學術專書寫作經驗分享

萬毓澤*



圖一 專書封面

一、緣起

我在國立臺灣大學社會學系的博士論文經刪節修訂後，在科技部（原國科會）的專書寫作計畫支持下，已於 2011 年 6 月由英國重要的人文社會科學出版社 Ashgate Publishing 出版，書名為 *Reframing the Social: Emergentist Systemism and Social Theory*，是一本與系統思維、社會科學哲學、社會理論

* 國立中山大學社會學系副教授



有關的著作。¹我這本書有系統的闡釋、評價了當代頂尖的系統哲學家、科學哲學家 Mario Bunge (原為量子物理學家，獲有十九個榮譽博士學位)²的哲學體系對社會科學研究與社會理論化工作 (theorizing) 的意涵。我除了比較社會科學中不同的「系統」思維外，也探討了社會科學哲學及方法論的幾個重要議題，包括如突現 (emergence，又譯為「浮現」、「萌生」)、因果關係、機制式解釋、分析社會學 (analytical sociology) 等。本書是國際學術界第一本以此為主題的專書，出版後引發國際學術界不少討論，也為我帶來許多意想不到的機緣。回想起來，我相當慶幸能夠在學術生涯的早期就出版專書，也覺得自己的經驗或許有可供借鑑之處。

本文的重點將擺在出版的歷程及出版後的心得，供有興趣撰寫英文專書的朋友參考，書的內容要旨則盡量簡略。³

二、出版過程

我在完成博士論文約三分之二的篇幅時，便決定和國外出版社聯絡，探

¹ 書目資料：Wan, Poe Yu-ze. 2011. *Reframing the Social: Emergentist Systemism and Social Theory*. Aldershot, England: Ashgate Publishing.

² Bunge 於 1919 年生於阿根廷布宜諾斯艾利斯，祖父是法學博士、阿根廷的首席大法官，母親是護士，父親是學養豐富的醫生，是拉丁美洲第一位醫療社會學者，也是阿根廷第一位持社會主義立場的眾議員，且曾因支持工會運動而入獄。Bunge 的父親希望他成為「世界公民」，因此，他從小就被訓練以四種語言閱讀（西、英、法、德），這也讓他在年幼時便能接觸到歐美最新的科學研究成果，如海森堡 (Werner Heisenberg) 的作品。Bunge 於 1952 年以論文《相對論性電子運動學》(Cinematica del electron relativista) 獲物理數學博士，擁有十九個榮譽博士學位及五個榮譽教授頭銜，且是四個學院的院士，包括美國科學促進會 (American Association for the Advancement of Science)、加拿大皇家學院 (Royal Society of Canada) 等，曾獲德國洪堡 (Humboldt) 獎、美國古根漢 (Guggenheim) 獎、西班牙阿斯圖里亞斯王子獎 (Prince of Asturias)、奧地利貝塔朗菲複雜性思考獎 (Ludwig von Bertalanffy Award in Complexity Thinking)。Bunge 曾創辦阿根廷工人大學 (Universidad Obrera Argentina, 1938)、期刊《彌涅耳瓦》(Miverva, 1944) 及多個學會，並曾因支持社會運動而兩度入獄。Bunge 於 1966 年透過 Karl Popper 的好友、哲學家 Raymond Klibansky 引介，前往加拿大 McGill University 哲學系，從此長期在該系任教，並於 2009 年榮退。Bunge 在自然科學方面的造詣極深 (自謂「花了六十年來理解量子物理」)，對科學哲學與人文社會科學亦有近乎百科全書式的理解，至今撰寫、編輯了八十多本書 (部分著作已被譯為十二種語言)，發表了五百餘篇論文，內容涵蓋科學哲學、語意學、認識論、存有論、理論物理、化學、心理學、生物哲學、心靈哲學、數學、語言學、經濟學、倫理學、社會理論與政治哲學等。

³ 本文部分改寫自我的〈從出版英文專書談起〉，《臺灣社會學會通訊》，73 期 (2011 年 12 月)，頁 57-63。對本書內容較有興趣的讀者可參考該文。

詢將博士論文改寫為專書的可能性。一開始，我曾先後和劍橋大學出版社及 Routledge 出版社接觸，但前者始終無回音（我至今不知原因），後者的編輯在閱讀過我的提案及書稿後，則表示這本書沒有市場（他的用語是 commercially not viable），直接拒絕了我的提案。

失望之餘，我轉而接觸心目中的第三順位，即 Ashgate 出版社，事情終於有了進展。Ashgate 的社會學類主編 Neil Jordan 本身是哲學博士，對社會科學哲學和社會理論方面頗有涉獵，因此對我的作品很感興趣；再加上當時我已有兩篇英文論文被國際期刊接受，研究品質已受到初步肯定，因此他願意進一步與我討論出版事宜。之後，就是一連串的外審、回應審查意見、修改提案、經董事會通過與簽約、完成書稿、修訂與校稿、出版等過程。

我提供外審的資料包括一份約十頁的提案（book proposal）、個人簡歷、試閱章節（sample chapters）、其他代表作品。提案的內容包括：

- （一）The Statement of Aims（為何要寫作本書；核心問題意識為何？）
- （二）Table of Contents（章節安排）
- （三）Chapter Summaries（簡介各章節內容）
- （四）Other Information about This Book（總字數、預計寫作時程、已刊登於國際期刊的章節）
- （五）The Target Market（可吸引哪些領域的學者、學生、讀者；哪些課程可能使用本書？）
- （六）Competing Books（市面上有哪些主題相近的作品；本書的優勢為何？）
- （七）About the Author（自我簡介與「推銷」）

兩個月後，兩位外部審查人的意見回來了。第一位審查人的總結意見是：本書的組織與寫作都很好，推薦出版（it looks very well organised and the writing is of a high standard）；第二位審查人的總結意見則是：討論焦點過度集中於系統理論，建議調整內容（the appeal of the book to be limited primarily because the author focuses too much on systems theory, and a small sample of authors at that）。仔細讀過審查意見後，我便著手修改提案，將提案寫得更詳細（包括每一節的標題、更詳盡的章節摘要、本書優勢等），並回應第二位審查人的疑問。

重新提案後，第二次外部審查就順利通過了。審查人表示：修改後的提案具有顯著優勢，是高度理論性的論述，且有希望成為一本好書（There are



some notable advantages to the revised submission. ...This is a (very) specialist text, at a high level of theoretical discourse and promises to be well-written)。

審查通過後，主編表示董事會已同意與我簽約，但希望等到我正式取得博士學位再進行。不久後我便畢業，與出版社正式簽約，在合約書中約定截稿日期及總字數。正式出版前，還需經過一次校定及編撰索引的工作。從第一次提案(2009年10月)到簽約(2010年3月)，再到撰寫、正式出版(2011年6月)，總共費時一年八個月。

三、心得分享

出版這本專書後，有幾點心得想與讀者分享。

- (一) 由於我的博士論文處理的是高度理論性的題材(社會理論與社會科學哲學)，而臺灣社會科學界先前幾乎沒有人出版過類似的英文專書。此外，我是在國內博士班求學，並不是國外「名牌」大學的博士；因此，雖然我早已有在國際期刊發表英文論文的規劃(後來在博士班後期順利完成)，但始終覺得出版英文專書是遙不可及之舉，甚至沒動過這個念頭。後來是在極為偶然的情況下，決定姑且一試。但與出版社接觸時，我連博士學位都還沒有完成，自己也很難相信會有國際知名學術出版社願意在我身上「冒險」。如果不是 Ashgate 出版社主編的慧眼賞識，我恐怕會繼續四處碰壁。由此可見，自己努力之餘，運氣成分也很重要。
- (二) 如果讀者有意撰寫英文專書，我認為比較穩當的做法，是有了博士學位，並發表了一兩篇英文或外文的期刊論文後，再著手進行。我強烈建議尋找「具有嚴謹審查制度」的學術出版社(如歐美的大學出版社、Routledge、Ashgate、Brill、Palgrave Macmillan、Pluto Press、Verso 等學術出版社)，而不是某些「付費便保證出版」的出版社。出版專書是為了讓自己的學術思想更完善，並與學術界交流溝通。有審查制度的出版社能夠幫助我們釐清思路、找出盲點，在學術界的聲譽也比較好，這是一般出版社難以比擬的(當然，另一個比較現實的理由是，在升等、申請獎助時，如果要將專書列入學術成果，通常必須附上專書的審查證明)。另外，在提案前，應對各大出版社有基本的認識，了解他們的出版方向、有興趣的主題、各領域主編的背景等資訊，才能找

到最適合自己的出版社。

- (三)「索引」的部分，一般出版社會提供兩種製作方式：由作者自行製作，或付錢由出版社請專業人士代為製作。雖然製作索引的過程非常耗時，但我的建議是盡量自己做，因為沒有人比你更了解你的書。
- (四)還有一些心得要供較為專業的讀者（特別是社會理論方面的學術工作者）參考。我認為我的專書在出版後能夠受到重視與討論，有幾個主要因素。整體來說，我的書有幾項特點：
1. **充分科際整合。**例如在探討「突現」(emergence)、「突現論」(emergentism)等理論概念時，我大量借鑑了各門學科的研究成果，如不同傳統的系統理論、當代複雜科學、社會學理論、(社會)科學哲學、心靈哲學、社會科學既有的經驗研究等。
 2. **充分整合歐美研究成果。**我參考的文獻不局限於個別歐美國家，而是廣泛關注歐陸（主要是法、德、義、西）與英美的研究成果。因此，美國聖母大學社會學系 Omar Lizardo 教授在一篇針對我的專書的書評中，才會說我「似乎已閱讀了所有人的所有著作」(Wan... appears to have read everything and everyone)。
 3. **結合理論探索與經驗研究。**我認為，理論工作(T)與經驗研究(E)的關係可以是(1)T總結E的成果，提出一套較為普遍的、相互聯繫的、可供檢驗的命題體系，或據此建立起能夠辨識出關鍵的生成機制(generative mechanisms)或因果過程(causal processes)的解釋模型；(2)T藉由釐清關鍵概念，讓E達成省力(underlabor)的效果。我的專書的著力點主要是上述第二點：使經常被使用但鮮少被檢討的概念清晰化，並澄清概念與概念之間的邏輯聯繫。但我在討論社會科學哲學/方法論(如因果關係與機制式解釋)的部分，也參照了許多政治社會學、經濟社會學、歷史社會學等領域的既有研究成果，讓社會科學背景的讀者更容易理解我的論點。
 4. **討論題材新穎且受重視。**我討論的多半是國際學術界最為前沿(cutting-edge)的議題，且涵蓋廣泛。社會存有論(social ontology)、(社會)突現理論、社會結構的因果作用力(causal power)、分析社會學、機制式解釋等都是國際社會科學界的討論焦點，近年有大量作品問世，我的專書也可以歸類為其中一項貢獻。



(五) 我的專書出版後，已引起不少討論（如 *Contemporary Sociology*、*Science & Education*、*Soziologische Revue* 等期刊已有正式的書評），也為我帶來某些意料之外的機緣。這裡舉兩個例子。首先，此書出版後，我仰慕已久的 Mario Bunge 教授主動來信致意，我也在這兩三年間與他建立起緊密的聯繫，時常通信論學談天。他極為和藹、親切與幽默，在信件中透露許多「秘辛」（例如他和 Stephen Jay Gould 在研討會上的唇槍舌戰）。他於 2011 年 10 月受邀至中國北京大學、清華大學、中國科學院等地密集訪問兩週，也指定由我將他的三篇主要演講稿譯為中文，這對我而言是莫大的榮譽。其次，奧地利著名的「貝塔朗菲系統科學研究中心」（Bertalanffy Center for the Study of Systems Science, BCSSS）主席 Wolfgang Hofkirchner 教授在讀過我的著作後，除了屢次在他的作品中引用、討論外，更於今年（2014）四月邀請我至維也納參加歷史悠久的 European Meetings on Cybernetics and Systems Research (EMCSR) 協助組織會議，並擔任其中一個場次的會議主席。會後，他



圖二 受邀參加2014年EMCSR會議，並與Mario Bunge教授合影留念

也邀請我加入該中心編制下的一個研究小組，並以該小組為基礎建立一個國際學術網絡。這些都是出版學術專書帶來的重要收穫。

四、小結

由於學術專書允許作者有系統、完整、全面的闡述自己的見解，因此，至少在人文社會科學領域中，專書的地位是期刊論文無法取代的，就像不管單兵作戰的裝備再精良，也無法取代一支編制齊全的軍隊。至於使用英文寫作，則可以更有效的將自己的觀點在國際學術圈中流通，進而提升能見度、擴散影響力。科技部願意挹注資源支持學術工作者寫作專書，我認為是非常正確的方向。

英國牛津大學國際遷移研究所 (International Migration Institute) 的 Oliver Bakewell 教授於 2013 年 11 月在 *Migration Studies* 發表的論文 “Re-launching Migration Systems” (DOI: 10.1093/migration/mnt023) 中，檢討了晚近社會科學界系統理論的發展趨勢。他特別提到，近年來，國際上逐漸有從 (科學或批判) 實在論的視角來處理「系統」的趨勢。他提到的代表人物，包括英國社會學者 Dave Elder-Vass、加拿大政治學者 Andreas Pickel、美國教育學者 Keith Sawyer，以及我本人 (他所列舉的學者，全部都有專書出版)。由此可見，我自專書出版以來的研究，已確立了一定的學術價值，並受到了肯定。最後，我希望這本專書的出版只是研究生涯的起點，未來還能有更多重要的作品問世。